



**Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.
GENERAL

CAT/C/SR.641
11 May 2005

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

Тридцать четвертая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О ПЕРВОЙ (ОТКРЫТОЙ) ЧАСТИ* 641-го ЗАСЕДАНИЯ,

состоявшегося во Дворце Вильсона, Женева, во вторник,
3 мая 2005 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н МАРИНЬО МЕНЕНДЕС

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ

Первоначальный доклад Того

* Краткий отчет о второй (закрытой) части заседания издается под условным обозначением CAT/C/SR.641/Add.1.

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования, комната Е.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на данной сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

GE.05-41605 (R) 270907 270907

Заседание открывается в 10 час. 10 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ (пункт 5 повестки дня)

Первоначальный доклад Того (CAT/C/5/Add.33; HRI/CORE/1/Add.38/Rev.1)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что после того, как делегация Того не явилась, секретариат осведомился о причинах ее отсутствия. Из полученных объяснений следует, что в результате политического кризиса, с которым в настоящий момент столкнулось Того, и замешательства, царящего в правительстве, делегация не смогла получить официальный мандат на присутствие на заседании Комитета. Поскольку речь со стороны Того не идет о предлоге для того, чтобы отказаться от диалога с Комитетом, и учитывая, что члены Комитета уже могли высказаться о возможной отсрочке рассмотрения первоначального доклада Того, Председатель предлагает перенести это рассмотрение на более позднюю дату, которая будет установлена в ходе текущей сессии.

2. *Решение принимается семью голосами против одного.*

Первая (открытая) часть заседания закрывается в 10 час. 15 мин.
